

2023年跨文化交际的论文(实用5篇)

无论是身处学校还是步入社会，大家都尝试过写作吧，借助写作也可以提高我们的语言组织能力。相信许多人会觉得范文很难写？下面是小编帮大家整理的优质范文，仅供参考，大家一起来看看吧。

跨文化交际的论文篇一

摘要：任何语言都有歧义现象，英语也不例外。从交际效应的角度出发，把交际过程中出现的歧义现象分为有意歧义和无意歧义。无意歧义会造成交际活动的障碍，应被避免和消解、排除；而有意歧义的巧妙使用，又可以达到特殊的交际效果。交际教学强调在语言使用中进行语言学习，交际活动中产生的大量语料又为歧义研究提供了活的研究素材。将英语歧义研究与交际教学相联系，无疑牛津英语具有教学和语言学两方面的意义。

关键词：无意歧义；有意歧义；交际教学

歧义是一种普遍的语言现象，存在于一切的自然语言中。在交流中，人们总喜欢用自己的说话方式来解释对方的话语，这就可能对对方的话语做出不准确的推论，从而产生歧义。其实，在英语语言运用中，我们也会发现在大于句子的语段和语篇中存在歧义现象。

针对此种现象，我主要从语言交际效应的角度出发，把交际过程中出现的歧义现象分为有意歧义和无意歧义，并分别结合自己牛津英语语法教学实践加以分析举例。有意歧义是话语接受者充分理解对方话语意图的前提下故意引发的，会产生积极的语用效果；而无意性歧义则是话语接受者因某种局限对对方话语意图产生曲解，会起到消极的语用作用。按照这样的分类在牛津英语教学中区别对待，无疑会得到扬其利

避其弊、事半功倍的效果。

一概念

“跨文化交际”这个概念是从英文的“intercultural communication”翻译过来的，指的是不同文化背景的个人之间的交际。也就是不同文化背景的人之间所发生的相互作用。由于不同的民族所处的生态、物质、社会及宗教等环境不同，因而各自的语言环境产生了不同的语言习惯、社会文化、风土人情等等语境因素。不同文化背景造成人们说话方式或习惯不尽相同。正因为如此，本人想谈谈对这一主题的粗浅认识。胡文仲教授认为：只注意语言的形式，而不注意语言的内涵是学不好外语的。新课程标准对文化知识的内容和范围有了明确的规定：“在英语学习的较高阶段，要通过扩大学生接触异国文化的范围，帮助学生拓展视野，使他们提高对中外文化异同的敏感性和鉴别能力。进而提高跨文化交际能力。”现行的中学英语新教材不仅具有知识性，而且还具有趣味性，教材内容贴近学生的生活实际，容易引起学生的共鸣。对于这样的好教材，应打破传统意义上每节课只教单词、发音、语法等应付考试的教学法。打好英语的基础，这些自然很重要。近几年，高考英语试题更突出语用，注重对真实语言和语言运用能力的测试。

二高中生跨文化交际能力培养的原则

跨文化交际能力的培养应与所学内容紧密结合，尤其是涉及到日常交际的内容。教师不能只停留在常识性文化知识的讲解上，应创设各种语言场景，把抽象的文化与语言紧密结合起来，让学生身临其境，在实践中去体验、感悟。尤其是那些与中国文化有差异的交际规则及言语行为习惯一定要让学生反复操练，做到举一反三，熟练掌握。

中学生的价值观正在形成中，教师在介绍英语国家文化的时候一定要把握思想性的原则。教师要多介绍主流文化，在课

外阅读中多向学生介绍积极健康的内容。涉及到颓废的、不健康的或不同意识形态的内容，教师要引导学生批判地认识。总之，通过文化学习让学生认识到文化无所谓孰好孰坏，让学生认识到世界是多样性的。从而树立正确的文化观、价值观，培养世界意识。

在高中英语教学中注意文化的教学，引入不同的文化和思维方式，不但有利于学生掌握英语知识，事半功倍，而且还可以培养学生开放包容、积极乐观的思想和健全的人格，对提高学生的综合素质有着积极的意义。

三无意歧义与交际教学

无意性歧义是英语中较为复杂的一种自然现象，主要是由语音、词汇和句法结构引起的。按照语言交际教学的观点，语言是用来交流思想的，而无意歧义则是由于语言使用者本身或语言结构自身的缺陷，在语言交际中很容易造成误解而导致交流受损。那么如何避免无意歧义有可能造成的对语言交流的伤害呢？从教师的角度来看，如果教师首先在教学中帮助学生系统的建立“歧义”这一概念，从而帮学生树立语言歧义现象有其存在的普遍性和客观性的观点。在帮助学生树立了这一观念后，教师可以系统地从歧义现象中总结出一些避免歧义、消解歧义、排除歧义的方法，帮助学生扫除语言交际中的障碍。在此，我就自己在学习和教学中所遇到的案例，试作一探讨。

1. 语音结构引起的无意歧义

口语交际中，连续语篇的听觉单位是呼吸组而非单词，因此有不同单词组成的两个语音相同的呼吸组可出现同音异形的现象。我在教学中经常遇到这种情况。不同的单词组成的两个相同的呼吸组形成同音异形异义，导致了无意歧义的发生。如果在词与词之间少做停顿，互不粘连，便可以避免歧义产生。或者，在教学中有意识的指导学生在中心词周围加上一

定的限定修饰成分，也可起到避免无意歧义的作用。

2. 句法结构引起的无意歧义

(1) 名词(动词)+动词(名词)

这是由于某词在句子中的词类解读不同而造成的无意歧义。

例如□ourclubdemandschange.很明显□“demands”

和“change”都可以被解读成不同的词类，即既可以是名词，又可以是动词。为了避免这种类似的误读现象发生，我们可以指导学生使用某些句法代号来表明这些易混词的词类。

(2) 名词+修饰语+修饰语

在教学中，名词加多个修饰语的现象时常出现。如果名词后面紧跟两个修饰语，其中第二个修饰语既有可能修饰名词，也有可能修饰第一个修饰语。另一种容易造成歧义的结构是修饰语+名词+名词，这时往往使人造成迷惑的是修饰语到底修饰的是哪一个名词。

3. 词汇引起的无意歧义

词汇引起的无意歧义有两种形式：具有多个义项的一个词和拼写相同的多个词。虽然孤立状态的多义词会有多个词义，但在牛津英语交际教学中，学生接触的词汇都有语境相随，起到制约的作用，因而大多数情况下，只有一个词义适合上下文，但如果语境对多义词制约不够严格，就会出现无意歧义。

在日常英语交际中，字面词义和意向义往往相差很大。因此在交际教学中，教师应将语言结构和词汇学习和语境相结合，使学生根据不同的语境产生不同的联想；不同的语气声调也会承载不同的信息，教师可以有侧重点的对学生进行专题练习，如将此类词汇作一列表，辅之以不同情景，让学生体会

使用这些词汇进行信息传递时，产生的不同理解和反映，从而避免歧义现象的发生。

总之，在牛津英语交际教学中，教师可以首先引导学生学会欣赏有意歧义达到的交际效果，意识到幽默是智慧的体现。有意歧义体现了智力的优越，而能够理解和欣赏这种独特的语言现象也需要智慧。在学生的基本综合能力达到一定水平时，让他们尝试在交际中自己使用一些结构，体验其效果，可以从另一个角度提高他们对语言学习的积极性。

歧义是一种独特的语言现象，对其加以研究，有广泛而切实的意义。因此将英语歧义研究与交际教学相联系，无疑具有教学和语言学两方面的意义。歧义研究是个大课题，其对于语言教学的意义非寥寥数言所能尽述，作为教师，更不应该忽视这一独特而不乏重要性的语言现象，在教学和科研中积极的对其加以研究和利用，从而提高自己的英语教学能力和科研能力。

参考文献

[1]武保良。英语教学中歧义现象的语义分析[j].外语教学，1997(3)

[2]胡胜高。英语中的歧义现象及其语义分析[j].四川师范学院学报(哲学社会科学版)，1999(5)

跨文化交际的论文篇二

本文针对高职英语专业视听说课程的教学现状，探索视听说教学与跨文化交际能力培养的关系，并提出如何在视听说课堂教学中提高学生的英语语言、语用能力和文化能力，培养学生具有能随语境变化的语言交际能力。

《高等学校英语专业英语教学大纲》在教学原则中指

出：“打好扎实的语言基本功，注意各项语言技能的全面发展，突出语言交际能力的培养。”由此可见，外语教学的最终任务和目的是培养学习者的交际能力。英语视听说课程在向学生学习西方文化，提高其综合文化素养和跨文化交际能力方面发挥着优势作用。

1. 学生的英语听说能力差，英语交际能力薄弱

高职英语教学往往过于注重语言书面知识的传授，缺乏对学生“听”和“说”，特别是“说”的语言能力的培养，没有足够重视学生的语言交际能力，很少强调学生应注意如何说话，何时说话和为什么说这些话。

2. 文化背景知识缺乏

教育部有关文件明确指出，文化与语言有着密切的联系，一定的文化背景知识有助于促进语言应用能力的提高。笔者在“感恩节”当天的课堂上要求学生发言表达对“感恩节”的认识，结果大部分学生只知道有“感恩节”这个节日，对其起源和节日文化不甚了解。学生由于缺乏对西方文化背景知识的了解，将会导致不能恰当地、得体地与外籍人士进行有效的语言交际。

3. 学生的主体地位被忽视

目前，高职院校的大部分教师在视听说教学设计与实施过程中，教师依然是课堂的主体，教师提供一定的视频材料并进行大量的讲解，此外，还播放不同的音频材料练习听力，而在口语方面的训练较少，学生真正参与体验的机会并不多。

1. 视听说教学更有助于听力水平的提高，促进语言的输出

心理学实验所提供的资料表明：人的视觉吸收率为83%，听觉吸收率为11%，二者结合吸收率可达94%。多媒体辅助的视听

说课程为学生提供了一个融图像、声音和视频动画于一体的最真实生动的、易于理解的立体语言信息输入，从而调动学生多种感官参与学习过程，缓解了学生在传统听力教学中的紧张情绪，激发学生的学习兴趣，提高学生对语言主体的注意力、吸收率，有助于学生更加准确地把握听力材料的语境、主题和大概内容。通过提高对多维语言信息的理解，学生按照自己的认知特点、认知能力对所摄入的语言信息进行重组和加工，有效地实现语言输出。

2. 传输文化背景知识，促进跨文化交际能力的培养

《高等学校英语专业英语教学大纲》指出，外语教学的原则之一是要培养学生的跨文化交际能力。广义的“跨文化交际能力”指的是与来自“不同语言文化背景的人”进行交际的能力。在外语教学中，则指正确而且恰当地运用外语进行交际的能力，其中包括交际能力和文化能力。

视听说教学不仅在传达语言知识与训练语言技能的同时，还传输相关的文化背景知识，培养语言学习者具有能随语境变化的语言交际能力。视听说教学中的视觉感知有助于学生直观地了解和学习真实的交际情景。视听材料以最直接、最真实、最准确的方式展示着不同国家和地区的社会文化场景，生动形象地传递着西方文化的语言习惯、思维方式、生活方式、价值取向以及行为准则等。视听材料中丰富生动的体态语[body language]也有助于学生更加轻松、简易地理解和掌握用英语与人沟通的交际习惯和交际技巧，实现用英语与世界上不同国籍、不同肤色的人进行有效的交流。

1. 提高学生的英语语言能力

语言能力指的是对语音、词汇、语法等语言知识的掌握。在实际教学中，笔者所在院校选用外语教学与研究出版社出版的《大学英语视听说教程》中的规范语言、纯正的口音训练学生语音方面的听说技能。通过跟读音标、单词，练习绕口令、

诗歌以及学唱英语歌曲等活动集中训练学生正确的语音、自然的语调。在聆听和跟读名人诗作的同时，笔者在课堂上讲解相关的语言点及介绍诗人的背景信息，使学生不仅体味英语语言的美，了解英语语言的精华，还拓宽了学生的知识面，从而也激发了学生的学习兴趣，更有利于教师教学与学生学习的进一步开展。

对于视听说课堂的词汇教学，教师不仅要指引和帮助学生扩大词汇量，更重要的是要教会学生充分利用话题、上下文、背景等语境信息把握词汇在具体语境中的确切含义。与此同时，教师还应传授相关的语法知识。

2. 训练学生的英语语用能力

在视听说教学中，“视听”是基础，“说”是目的，是实践语用能力的体现。首先，教师可以选取反映大学生和人们一般的日常生活“原汁原味”的情景会话，然后根据材料内容设置相关的主题讨论问题，做好课堂教学的导入，激活学生已有的相关词汇和背景知识，并对将要视听的内容进行有效的预测。学生在观看情景对话的过程中，边看、边听、边思考、边做题，充分调动多种感官参与媒体活动，使学习成为了多层次、多角度的动态过程。在完成检验理解能力的练习之后，教师应引导和组织学生分析话语的交际功能、语言习惯、语言表达方式、语用原则等，了解母语使用者是如何用目的语进行交际的。最后，教师应利用或设计相似的情景，让学生模仿视听材料中的语言进行口语会话，从而巩固对这些语用知识的掌握，训练用英语交际的能力。社会文化因素是影响听力理解的一个重要因素。有时候学生在进行听力活动时，由于不了解语言材料中的文化内涵，即使材料中没有生词和复杂的句子，也无法理解或误解它的内容。因此，在教学中要注意培养学生的文化意识和跨文化意识。对视听材料中涉及到的文化背景知识，如英语国家的地理历史、政治经济、文化教育、风俗传统、思维方式、价值观念、行为习惯等，教师应充分利用视频的直观性和生动性，引领学生去

发现、认识和理解相关的文化知识，然后组织学生对其进行复述、总结和对比文化差异。

在“学生为主体，教师为主导”的教学理念的指导原则下，视听说课堂可以循序渐进地向更高一个层次侧重训练应用型技能，教师可以给学生观看与大学生、英语国家社会文化生活相关的视频短片或电影。在一次教学实践中，笔者选取了《大学英语视听说教程》第三单元的视频短片“americanclass”[]给学生播放两遍，要求学生在观看过程中自己识别当中的语言表达方式、语言习惯，发现相关的背景文化，同时用关键词摘录下主要信息，然后用自己的话重组这些语言信息，在小组讨论中相互交流、归纳总结后派代表在课堂上表述，最后教师予以鼓励性的评价以促进学生英语语用能力和文化能力的进一步提高。结果，学生在这种应用型的练习中表达了对美国大学课堂的教学模式、教学方法和教学理念的了解，还谈论了对中美大学课堂教学差异的认识。这样，学生通过自我发现、分析、比较、理解和归纳视频短片中的语言知识、文化背景知识和文化差异，自主实现了语言信息的输入，并能够较为正确和全面地描述视频短片或电影，成功有效地实现了具有文化意识的语言输出。

学生在具备一定的英语语言、语用能力的同时，了解认识相关的文化背景知识，在与外籍人士交际过程中就能很好地避免文化差异所带来的种种问题，真正实现正确、得体、恰当的跨文化交际。

英语视听说课程作为一门综合型的英语技能课，图文声并茂、练习形式多样、文化背景知识丰富，课程教学突出教师传授语言知识，引导学生认识、理解和掌握文化知识，培养学生具有能随语境变化的语言交际能力。在教学过程中，教师只有充分发挥和运用多媒体课件的交互功能，突出音频和视频的表现力，给学生最大限度的实践机会，才能使英语学习成为一种轻松愉快、有意义又实用的有趣学习过程，真正实现跨文化交际能力的培养。

- 2 陈京京。 多媒体辅助下的大学英语视听说课程[j]□ 长春教育学院学报□ 20xx,25(3)
- 3 胡文仲，高一虹。 外语教学与文化[m]□ 长沙:湖南教育出版社， 1997
- 4 李映。 试论英语专业学生跨文化交际能力培养的层次性[j]□ 外语界□20xx,(6)

跨文化交际的论文篇三

论文摘要：由于中西方文化存在着截然不同的传统和风俗习惯，人们的生活方式，思维习惯，价值观念，语言习惯等都有很大差别，很多日常行为在日常的交际活动中也存在着明显的差异。在中西跨文化交际中，文化冲突的事屡见不鲜，这严重影响了社会的和谐和交往的顺利进行，并使交往双方处于十分尴尬的境地。人们在这种跨文化环境中相互交际之前，必须对对方的文化习俗和历史背景有所了解，才能避免在跨文化交际中产生尴尬的局面。因此，我们很有必要找出其深层次的原因，并采取一定的措施来培养跨文化交际的能力，避免文化冲突现象的发生。在全球化的背景下，不同文化的碰撞，交流和融合是势不可挡，理解中西方文化的差异及其文化冲突是进行跨文化交际和提高跨文化交际的基础，有助于中西方文化的交流与合作，有助于世界文化的发展。

论文关键词：跨文化交际 文化冲突 中西方文化差异

由于全球经济一体化的发展，不同文化背景的人们之间的各种交流活动越来越频繁。21世纪随着中国经济的快速发展和文化影响力的日益加强，与英语国家之间的国际交流与合作更是日益频繁与广泛。文化交流、旅游业蓬勃发展，外国独资、合资企业数量增多，与国际人员的经济文化交往日益增多。同时，中国学生出国交流、深造的机会也日益增多。随

随着国际间的文化交往越来越频繁，英语，作为国际世界的通用语言，在政治，经济，文化等各个方面都发挥了重要作用。随着中国对外开放程度的逐渐深入，西方社会的人和事物越来越多的走进了我们的视野，在这种情况下，跨国界，跨民族，跨文化的经济和社会交往与日俱增，这就为我们提供了许多与西方人接触和交往的机会，这对于加深中国对西方的了解是一件好事，然而，这也并不是一件简单的事情，因为我们所面对的是来自陌生的文化和国家，由于历史、政治、地理位置、宗教信仰等因素的不同，导致了各国、各地区的文化的不同，这就是所谓的文化差异。

文化差异会具体体现在各个方面，我们应意识到中西文化上的差异是不可忽视和改变的，应该接受这种差异，尊重和理解这种差异。在跨文化交流和处理实际问题过程中，避免出现文化上的冲突，从而顺利地进行跨文化交流。西方国家的思维方式，生活习惯，行为方式与我们迥然不同，在与之交往的过程中，会不可避免的会出现文化冲突的现象，在跨文化交际中，中西方文化的差异则会引起各种各样的文化冲突，因此，了解中西方文化的差异的重要性是显而易见的。

(一)

语言是文化的载体，不同的文化群体中的人们的价值观念，思维方式，风俗习惯以及道德标准都存在很大的差异。在英语的使用上，文化背景也起着相当大的影响作用，由于缺乏对西方文化的了解，很多中国人在与西方国家的人交流时运用中国几千年来的传统文化观念，思维模式，因而常常使得中西方交流时陷入尴尬的境地。总之，忽视中西文化差异的相关知识，在跨文化交际中往往会走入陷阱，而导致交际失败和尴尬。从社会发展的角度看，在我国进入wto时代以后，随着中国的进一步开放，中国人有更多的机会去了解西方的文化，达到中西方之间的交流。因此，了解中西文化的差异，对于与西方人进行跨文化交际是很有必要的，也可以避免尽量避免在跨文化交际中，由于文化的差异导致文化冲突的发

生。

(二)

关注中西文化差异的意义，首先，有助于学生更深入地理解英语语言的内涵，更好地掌握英语这门广泛运用的语言，更深入了解西方国家，更好地接受西方先进的科学技术，为建设祖国服务。第二，关注中西文化差异有助于解决和避免文化差异所引起的冲突，从而更好地融入世界，让外界更多地了解我们的国家，提高我国的国际地位，更大地发挥我国在国际上的作用。第三，关注中西文化差异有利于本国语言的学习。在学习中，通过对中英文化差异的比较，有助于学生更精准地理解和掌握汉语语言，加深对汉语文化的理解，这反过来又会促进我们对英语文化的理解。

面对越来越开放的社会，我们当代大学生在加深自身文化理解的同时，还必须积极参与跨文化交流，尽可能多地主动理解对方的文化特性，努力把自己锻炼成具有多重文化能力、善于跨文化交际的现代人，在保持自身优良传统的同时，积极吸收外国文化中好的一面，使自己能够顺利进行双向有效的跨文化交流。

参考文献：

[1]胡文仲：《跨文化交际学概论》，北京：外语教学与研究出版社，1999年。

[2]杜学增：《中英文化习俗比较》，北京：外语教学究出版社，1999年。

[3]闫传海，张梅娟：《英汉词汇文化对比研究》，陕西：交通大学出版社，2008年。

[4]聂淼。英语教学与跨文化意识的培养[j].考试周刊，2009.

[5]罗常培。语言与文化[m].北京：语文出版社，1989.

[6]陈建民。语言文化社会新探[m].上海：上海教育出版社，1989.

跨文化交际的论文篇四

[2]贾玉新。跨文化交际学[m]上海：上海外语教育出版社。1997：65

[3]华厚坤。试论跨文化语境下的大学英语教学[j]黑龙江高教研究。2003（6）

[4]程晓莉。英语跨文化交际教学的思考[j]安徽农业大学学报（社会版）。2003（5）

跨文化交际的论文篇五

外语教学应重视跨文化交际中非言语能力的培养。因为非言语交际行为的形成是一个学习和模仿的过程，所以在其培养上，应从以下几个方面着手：

（一）教师

首先，教师应在教学指导思想，充分认识到非言语行为对学生跨文化交际能力和获得文化背景知识的重要性。其次，要注重外国文化和习俗的学习，通过搜集资料、系统研究、比较差异，使自己具备对目的语和本族语非言语交际行为的理解能力，具有较高的英文和汉文化修养，并积极参与到跨文化交流和合作当中，来提高自己的跨文化交际能力。教师要使自己成为两种不同文化的中介者和解释者，教学中有意识地使用非言语手段传递信息，并做到行为得当、举止规范。

（二）教学内容

在教学内容上，应增加目的语文化背景的知识含量，注重俗约、习惯及文化禁忌的介绍，要与学生所学的语言内容密切相关，与日常交际所涉及的主要方面密切相关，使课堂教学紧密结合语言交际实际。多采用音像教材，增加交际内容，将非言语交际知识渗透到教学内容中。

（三）教学方法

教师要选用适当的教学方法，如课堂交流教学法、场景教学法等，使教学过程形象化、交际化。在教学手段上，充分利用现代化教学设备和技术，使学生在真实、自然、有趣的环境中，学习和领会语言交际与非言语交际及其文化差异。

（四）实练机会

给学生创造实际锻炼机会，当然是最好的学习途径。将学生送出去和聘请高质量的外籍教师都是捷径，但教育成本高，不可能满足所有普通高校学生的愿望。随着中国改革开放的深入，各国交往频繁，外籍人士增多，应鼓励学生走向社会，寻找机会，尽可能参加一些跨文化交际活动，如与外国留学生的各种联欢及其他交流活动，参加涉外导游活动或涉外宾馆的接待活动，以及中外学校之间正式或非正式的学生交流活动等。